



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 182 (XXVI) — Nr. 469

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 26 iunie 2014

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina		
LEGI ȘI DECRETE		ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
78.	— Lege privind reglementarea activității de voluntariat în România	2-4	717.	— Ordin al ministrului delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, mediul de afaceri și turism privind modificarea Procedurii de implementare a Programului național multianual de înființare și dezvoltare de incubatoare tehnologice și de afaceri, aprobată prin Ordinul ministrului delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, mediul de afaceri și turism nr. 473/2014 privind aprobarea procedurilor de implementare a Programului de dezvoltare și modernizare a activităților de comercializare a produselor și serviciilor de piață, a Programului pentru dezvoltarea abilităților antreprenoriale în rândul tinerilor și facilitarea accesului la finanțare — START, a Programului național multianual pentru dezvoltarea culturii antreprenoriale în rândul femeilor manager din sectorul întreprinderilor mici și mijlocii, a Programului național multianual pentru susținerea meșteșugurilor și artizanatului și a Programului național multianual de înființare și dezvoltare de incubatoare tehnologice și de afaceri.....	8
456.	— Decret pentru promulgarea Legii privind reglementarea activității de voluntariat în România	5			
★					
81.	— Lege privind declararea zilei de 23 aprilie Ziua Cărții	5			
459.	— Decret pentru promulgarea Legii privind declararea zilei de 23 aprilie Ziua Cărții	5			
★					
82.	— Lege pentru modificarea art. 31 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții	6			
460.	— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea art. 31 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții	6	941.	— Ordin al viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, pentru desemnarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții, Urbanism și Dezvoltare Teritorială Durabilă URBAN—INCERC în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții	9-10
★					
84.	— Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 41/1994 privind autorizarea plății cotizațiilor la organizațiile internaționale interguvernamentale la care România este parte, precum și pentru aprobarea plății cotizației anuale în vederea participării Consiliului Concurenței la activitățile Comitetului de Concurență al OCDE și pentru aprobarea plății unei contribuții financiare de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării la organisme internaționale	7	942.	— Ordin al viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, pentru desemnarea Societății Comerciale Institutul de Cercetări pentru Echipamente și Tehnologii în Construcții — ICECON — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții	11-12
462.	— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 41/1994 privind autorizarea plății cotizațiilor la organizațiile internaționale interguvernamentale la care România este parte, precum și pentru aprobarea plății cotizației anuale în vederea participării Consiliului Concurenței la activitățile Comitetului de Concurență al OCDE și pentru aprobarea plății unei contribuții financiare de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării la organisme internaționale	7	943.	— Ordin al viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, pentru desemnarea Societății Comerciale Institutul de Cercetări în Transporturi INCERTRANS — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții	13-14
ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI					
		Hotărârea din 11 iunie 2013 (Revizuire) în Cauza S.C. Aectra Agrochemicals — S.A. și Munteanu împotriva României		15-16	

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

privind reglementarea activității de voluntariat în România

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) Prezenta lege reglementează participarea persoanelor fizice la activitățile de voluntariat desfășurate în folosul altor persoane sau al societății, organizate de persoane juridice de drept public sau de drept privat fără scop lucrativ.

(2) Voluntariatul este un factor important în crearea unei piețe europene competitive a muncii și, totodată, în dezvoltarea educației și formării profesionale, precum și pentru creșterea solidarității sociale.

Art. 2. — (1) Statul român recunoaște valoarea socială a activităților de voluntariat ca expresie a cetățeniei active, a solidarității și responsabilității sociale, precum și valoarea profesională ca expresie a dezvoltării personale, profesionale, interculturale și lingvistice a persoanelor care desfășoară aceste activități.

(2) Statul susține dezvoltarea mișcării de voluntariat la nivel local, național și internațional, cu respectarea independenței și diversității acesteia, în scopul îndeplinirii sale artistice și culturale, sportive și recreative, educaționale, științifice, de cercetare, de tineret, de reprezentare, de mediu, de sănătate, sociale, de solidaritate, de dezvoltare comunitară, de ajutor umanitar, civic și filantropic și altele asemenea.

(3) Statul român sprijină dezvoltarea voluntariatului prin toate instituțiile sale care activează în domenii în care se desfășoară activități de voluntariat potrivit legii.

Art. 3. — În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) *voluntariatul* reprezintă participarea voluntarului persoană fizică la activități de interes public desfășurate în folosul altor persoane sau al societății, organizate de către persoane juridice de drept public sau de drept privat, fără remunerație, individual sau în grup;

b) *activitatea de interes public* reprezintă activitatea desfășurată în domenii precum: arta și cultura, sportul și recreerea, educația și cercetarea, protecția mediului, sănătatea, asistența socială, religia, activismul civic, drepturile omului, ajutorul umanitar și/sau filantropic, dezvoltarea comunitară, dezvoltarea socială;

c) *organizația-gazdă* este persoana juridică de drept public sau de drept privat, fără scop lucrativ, care organizează și administrează activități de voluntariat;

d) *contractul de voluntariat* reprezintă convenția încheiată între un voluntar și organizația-gazdă, în temeiul căreia prima parte se obligă să presteze o activitate de interes public, fără a fi remunerată, iar cea de-a doua se obligă să ofere o activitate adecvată solicitării sau pregătirii voluntarului;

e) *voluntarul* este orice persoană fizică, fără deosebire de rasă, origine etnică, religie, sex, opinie, apartenență politică, care a dobândit capacitate de muncă potrivit legislației în domeniul muncii și desfășoară activități de voluntariat;

f) *beneficiarul activității de voluntariat* este persoana fizică, alta decât soțul/soția și copiii, sau persoana juridică în folosul căreia se desfășoară activitatea de voluntariat;

g) *coordonatorul voluntarilor* este voluntarul sau angajatul organizației-gazdă, care îndeplinește sarcinile legate de coordonarea și administrarea activității voluntarilor.

Art. 4. — Prezenta lege se fundamentează pe următoarele principii:

a) participarea ca voluntar, activitate de interes public, neremunerată și bazată pe o decizie liber consimțită a voluntarului;

b) implicarea activă a voluntarului în viața comunității;

c) desfășurarea voluntariatului cu excluderea remunerației din partea beneficiarului activității;

d) participarea persoanelor la activitățile de voluntariat, pe baza egalității de șanse și de tratament, fără discriminări;

e) activitatea de voluntariat nu substituie munca plătită;

f) caracterul de interes public al activității de voluntariat.

Art. 5. — Activitățile de voluntariat izolate, sporadic prestate, în afara raporturilor cu persoanele juridice prevăzute la art. 1, din rațiuni familiale, de prietenie sau de bună vecinătate nu fac obiectul prezentei legi.

Art. 6. — Autoritățile administrației publice sprijină derularea activităților de voluntariat prin includerea în strategiile de dezvoltare locală sau națională a unor capitole distincte despre rolul voluntariatului ca resursă de dezvoltare a bunăstării sociale, și nu ca modalitate de reducere a cheltuielilor, precum și modul de sprijinire a voluntariatului pentru atingerea priorităților locale sau naționale.

Art. 7. — (1) Autoritățile administrației publice locale susțin voluntariatul ca metodă recunoscută prin care cetățenii pot participa activ la activități de voluntariat în comunitățile lor, metodă ce le permite acestora să abordeze probleme legate de acțiuni umanitare, mediu înconjurător, probleme sociale, și altele asemenea.

(2) Autoritățile administrației publice locale se întâlnesc anual cu reprezentanții legali ai organizației-gazdă, pe raza unităților administrativ-teritoriale pe care le conduc, în vederea organizării unei cooperări efective în activitățile de interes public desfășurate de către voluntari, precum și în vederea promovării, la nivel local, a acestor activități, a rezultatelor și impactului social survenit.

(3) Autoritățile administrației publice locale promovează și susțin organizarea de evenimente cu ocazia Zilei Internaționale a Voluntariatului, în data de 5 decembrie a fiecărui an.

Art. 8. — (1) Activităților de voluntariat organizate în afara României de către organizații-gazdă de naționalitate română, în parteneriat cu organizații din țara respectivă, desfășurate în temeiul unui contract de voluntariat semnat în România, le sunt aplicabile prevederile prezentei legi.

(2) Voluntarilor cetățeni străini le este garantată rezidența pe teritoriul statului român pe durata contractului de voluntariat, în limitele și condițiile impuse de legislația privind regimul străinilor în România.

Art. 9. — (1) Activitatea de voluntariat se desfășoară în urma unei cereri din partea organizației-gazdă, prin care aceasta își manifestă disponibilitatea de a colabora cu voluntari. Organizația-gazdă are posibilitatea de a refuza motivat cererea unui candidat de a deveni voluntar, în condițiile prevăzute în statutul acesteia, în funcție de tipul de activitate desfășurată, și cu respectarea art. 4 lit. c).

(2) Cererea emisă de organizația-gazdă persoană juridică de drept public, prin care este manifestată disponibilitatea de a colabora cu voluntari, se realizează printr-un anunț public.

(3) Organizația-gazdă oferă instruire inițială cu privire la:

- a) structura, misiunea și activitățile organizației-gazdă;
- b) drepturile și responsabilitățile voluntarului;
- c) regulamentele interne care reglementează implicarea voluntarului.

(4) Organizația-gazdă poate oferi voluntarilor, în condițiile legislației din domeniul educației și formării profesionale, cursuri de instruire, formare și pregătire profesională în domeniul în care aceasta activează.

Art. 10. — (1) Este interzis, sub sancțiunea anulabilității, să se încheie contract de voluntariat în scopul de a evita încheierea unui contract individual de muncă sau, după caz, a unui contract civil de prestări de servicii ori a altui contract civil cu titlu oneros pentru efectuarea prestațiilor respective.

(2) Activitatea de voluntariat se consideră experiență profesională și/sau în specialitate, în funcție de tipul activității, dacă aceasta este realizată în domeniul studiilor absolvite.

(3) Pe durata perioadei activității de voluntariat, precum și la încheierea activității de voluntariat, organizația-gazdă, la cererea voluntarului, eliberează un certificat de voluntariat la care este anexat un raport de activitate. Acestea se întocmesc în limba română dacă au fost emise pe teritoriul României.

(4) Certificatul de voluntariat va conține următoarele elemente:

- a) datele de identificare ale organizației-gazdă care emite certificatul;
- b) numărul de înregistrare și data emiterii certificatului;
- c) numărul de înregistrare și data contractului de voluntariat;
- d) numele, prenumele și datele de identificare ale voluntarului;
- e) perioada și numărul de ore de voluntariat;
- f) numele și prenumele coordonatorului voluntarilor;
- g) numele și prenumele reprezentantului legal al organizației-gazdă;
- h) mențiunea „Voluntarul și organizația emitentă sunt responsabili pentru veridicitatea datelor și informațiilor cuprinse în acest certificat”.

(5) Certificatele de voluntariat sau documentele echivalente eliberate de organizații-gazdă dintr-un alt stat sunt recunoscute în România în măsura în care conțin elementele prevăzute la alin. (4) și sunt prezentate în copie autenticată și traducere legalizată.

(6) Raportul de activitate va conține următoarele elemente:

- a) activitățile de voluntariat prestate;
- b) atribuțiile asumate;
- c) aptitudinile dobândite.

Art. 11. — (1) Voluntariatul se desfășoară pe baza unui contract încheiat în formă scrisă, în limba română, între voluntar și organizația-gazdă. Obligația de încheiere a contractului de

voluntariat în formă scrisă revine organizației-gazdă. Forma scrisă este obligatorie pentru încheierea valabilă a contractului.

(2) În cazul încheierii contractului de voluntariat cu un cetățean străin, organizația gazdă poate să-i pună acestuia la dispoziție un interpret.

(3) Organizația-gazdă este obligată ca, anterior începerii activității de voluntariat, să înmâneze voluntarului un exemplar din contractul de voluntariat.

(4) Anterior începerii activității, contractul de voluntariat se înregistrează în registrul de evidență a voluntarilor ținut de organizația-gazdă.

(5) Contractul de voluntariat este însoțit obligatoriu de fișa de voluntariat și fișa de protecție a voluntarului.

(6) Contractul de voluntariat trebuie să conțină următoarele clauze:

- a) datele de identificare ale părților contractante;
- b) descrierea activităților pe care urmează să le presteze voluntarul;
- c) timpul și perioada de desfășurare a activității de voluntariat;
- d) drepturile și obligațiile părților;
- e) stabilirea cerințelor profesionale, a abilităților sociale, intereselor de dezvoltare, a celor de sănătate, confirmate prin certificate de sănătate sau alte documente;
- f) condițiile de reziliere a contractului.

(7) Contractul de voluntariat încetează în următoarele condiții:

- a) la expirarea termenului stabilit în contract, respectiv la data la care prestațiile care fac obiectul contractului au fost executate;
- b) de comun acord;
- c) când organizația-gazdă își încetează activitatea;
- d) prin denunțare unilaterală, în condițiile art. 21;
- e) în caz de reziliere a contractului.

(8) Fișa de voluntariat conține descrierea în detaliu a tipurilor de activități pe care organizația-gazdă și voluntarul au convenit că acesta din urmă le va desfășura pe parcursul contractului de voluntariat.

(9) Fișa de protecție a voluntarului conține instrucțiuni cu privire la desfășurarea activității acestuia, cu respectarea prevederilor legale în domeniul securității și sănătății în muncă. Pentru activități ce ies din domeniul de acoperire al fișei de protecție a voluntarului, organizatorii activității vor apela la inspectoratele teritoriale de muncă ce vor pune la dispoziția acestora instrucțiuni de securitate a muncii specifice activității respective.

(10) Organizația-gazdă este obligată să țină evidența voluntarilor, a duratei și a tipului activităților desfășurate și evaluării voluntarilor, pe baza criteriilor stabilite în regulamentul intern.

Art. 12. — Contractul de voluntariat trebuie să conțină minimum următoarele drepturi ale voluntarului:

- a) dreptul de a desfășura activitatea de voluntariat în concordanță cu capacitatea și disponibilitatea acestuia;
- b) dreptul de a solicita organizației-gazdă eliberarea certificatului de voluntariat însoțit de raportul de activitate;
- c) dreptul la confidențialitate și protecția datelor personale;
- d) dreptul la timp liber corespunzător cu activitatea de voluntariat.

Art. 13. — (1) Contractul de voluntariat trebuie să conțină următoarele obligații ale voluntarului:

- a) obligația de a presta o activitate de interes public, fără remunerație;

b) obligația unei conduite complementare cu obiectivele generale ale voluntariatului — îmbunătățirea calității vieții și reducerea sărăciei, dezvoltare sustenabilă, sănătate, prevenirea și gestionarea efectelor dezastrelor, incluziunea socială și, totodată, lupta împotriva excluderii sociale și discriminarea;

c) obligația voluntarului de a îndeplini sarcinile prevăzute în fișa de voluntariat, precum și respectarea instrucțiunilor stipulate în fișa de protecție a voluntarului;

d) obligația de a păstra confidențialitatea informațiilor la care are acces în cadrul activității de voluntariat, pe perioada desfășurării contractului de voluntariat și pe o perioadă de 2 ani după încetarea acestuia;

e) obligația de a anunța indisponibilitatea temporară de a presta activitatea de voluntariat în care este implicat.

(2) Răspunderea voluntarului în astfel de situații se angajează potrivit regulilor stabilite în legislația în vigoare și în regulamentele interne ale organizației-gazdă.

Art. 14. — Contractul de voluntariat trebuie să conțină următoarele drepturi ale organizației-gazdă:

a) dreptul de a stabili organizarea și funcționarea activității de voluntariat;

b) dreptul de a iniția conținutul fișei de voluntariat, pe care o adaptează la solicitarea și pregătirea voluntarului, precum și la tipul de activități de voluntariat desfășurate de către organizația-gazdă;

c) dreptul de a exercita controlul asupra modului de implementare a fișei de voluntariat prin coordonatorul de voluntari;

d) dreptul de a constata abaterile voluntarului, raportate la clauzele stabilite în contractul de voluntariat, fișa de voluntariat și/sau în fișa de protecție a voluntarului.

Art. 15. — (1) Contractul de voluntariat trebuie să conțină următoarele obligații ale organizației-gazdă:

a) obligația de a asigura desfășurarea activităților sub conducerea unui coordonator de voluntari, cu respectarea condițiilor legale privind securitatea și sănătatea în muncă, în funcție de natura și de caracteristicile activității respective;

b) obligația de a suporta cheltuielile de hrană, cazare și transport pentru voluntar în desfășurarea activității sale de voluntariat;

c) obligația de a suporta alte cheltuieli ocazionate de desfășurarea activității de voluntariat, cu excepția celor aferente muncii prestate de către voluntar.

(2) La solicitarea voluntarului, organizația-gazdă poate încheia contract de asigurare împotriva riscurilor de accident și de boală sau a altor riscuri ce decurg din natura activității, în funcție de complexitatea activității la care participă acesta.

Art. 16. — În executarea contractului de voluntariat, voluntarul se subordonează coordonatorului voluntarilor, numit în condițiile art. 3 lit. g). În situația în care, prin desfășurarea activităților de voluntariat, se cauzează prejudicii unor terțe

persoane, organizația-gazdă va răspunde solidar cu voluntarul, în condițiile legii sau ale contractului de voluntariat, dacă acestea nu au fost determinate de culpa exclusivă a voluntarului.

Art. 17. — Executarea obligațiilor contractuale ce revin voluntarului nu se poate face prin reprezentare.

Art. 18. — Răspunderea pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a contractului de voluntariat este supusă prevederilor Legii nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare.

Art. 19. — Dacă pe parcursul executării contractului de voluntariat intervine, independent de voința părților, o situație de natură să îngreuneze executarea obligațiilor ce revin voluntarului, contractul va fi renegociat, iar dacă situația face imposibilă executarea contractului, acesta încetează deplin drept.

Art. 20. — (1) Negocierea sau renegocierea contractului de voluntariat se va face la cererea scrisă a uneia dintre părți, în condițiile stabilite prin contractul de voluntariat.

(2) La negocierea clauzelor și la încheierea contractelor de voluntariat părțile sunt egale și libere.

Art. 21. — Denunțarea unilaterală a contractului de voluntariat are loc la inițiativa oricăreia dintre părți, care se comunică și se motivează în scris. Condițiile denunțării se stabilesc prin contractul de voluntariat, termenul de preaviz fiind de 15 zile.

Art. 22. — (1) Litigiile izvorâte din încheierea, modificarea, executarea sau încetarea contractului de voluntariat se soluționează pe cale amiabilă sau prin procedura de mediere, iar, în caz de nesoluționare, de către instanțele civile.

(2) Acțiunile izvorâte din contractul de voluntariat sunt scutite de taxă de timbru.

Art. 23. — La concursurile organizate pentru ocuparea posturilor, dacă doi sau mai mulți candidați obțin punctaje egale, autoritățile și instituțiile publice și angajatorii persoane fizice sau juridice pot acorda punctaj suplimentar candidaților care prezintă unul sau mai multe certificate de voluntariat obținute din activități de voluntariat, eliberate în condițiile prevăzute de prezenta lege, în situația în care acestea constituie criterii de selecție.

Art. 24. — Dispozițiile prezentei legi nu se aplică personalului din cadrul serviciilor de urgență voluntare constituite conform legii, precum și persoanelor cărora le sunt aplicabile dispozițiile legale privitoare la prestarea serviciului militar pe bază de voluntariat.

Art. 25. — Prezenta lege intră în vigoare la 30 de zile de la publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 26. — La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă Legea voluntariatului nr. 195/2001, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 276 din 25 aprilie 2007.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI

CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU

București, 24 iunie 2014.

Nr. 78.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET**
pentru promulgarea Legii privind reglementarea activității
de voluntariat în România

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind reglementarea activității de voluntariat în România și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 23 iunie 2014.
Nr. 456.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI**CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****privind declararea zilei de 23 aprilie Ziua Cărții**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Prin prezenta lege se declară ziua de 23 aprilie Ziua Cărții.

Art. 2. — Ministerul Culturii și autoritățile administrației publice locale pot sprijini material sau logistic organizarea și

desfășurarea de manifestări cultural-artistice și de acțiuni social-culturale, în limita fondurilor disponibile.

Art. 3. — Societatea Română de Radiodifuziune și Societatea Română de Televiziune, în calitate de servicii publice, pot include în programele lor emisiuni ori aspecte de la manifestările dedicate acestei sărbători.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI
CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU

București, 24 iunie 2014.
Nr. 81.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET**
pentru promulgarea Legii privind declararea zilei de 23 aprilie
Ziua Cărții

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind declararea zilei de 23 aprilie Ziua Cărții și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 23 iunie 2014.
Nr. 459.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

pentru modificarea art. 31 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. I. — Articolul 31 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 933 din 13 octombrie 2004, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

„Art. 31. — Dreptul de a constata contravențiile și de a aplica amenzile prevăzute la art. 26 se prescrie în termen de 3 ani de la data săvârșirii faptei.”

Art. II. — Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 933 din 13 octombrie 2004, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu modificările aduse prin prezenta lege, se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI
CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU

București, 24 iunie 2014.
Nr. 82.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

privind promulgarea Legii pentru modificarea art. 31 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea art. 31 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 23 iunie 2014.
Nr. 460.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 41/1994 privind autorizarea plății cotizațiilor la organizațiile internaționale interguvernamentale la care România este parte, precum și pentru aprobarea plății cotizației anuale în vederea participării Consiliului Concurenței la activitățile Comitetului de Concurență al OCDE și pentru aprobarea plății unei contribuții financiare de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării la organisme internaționale

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 2 din 29 ianuarie 2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 41/1994 privind autorizarea plății cotizațiilor la organizațiile internaționale interguvernamentale la care România este parte, precum și pentru aprobarea plății cotizației anuale în vederea participării Consiliului Concurenței la activitățile Comitetului de Concurență al OCDE și pentru

aprobarea plății unei contribuții financiare de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării la organisme internaționale, adoptată în temeiul art. I pct. I.I și al art. I pct. I.9 din Legea nr. 353/2013 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 81 din 31 ianuarie 2014.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI

CĂLIN-CONSTANTIN-ANTON POPESCU-TĂRICEANU

București, 24 iunie 2014.
Nr. 84.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 41/1994 privind autorizarea plății cotizațiilor la organizațiile internaționale interguvernamentale la care România este parte, precum și pentru aprobarea plății cotizației anuale în vederea participării Consiliului Concurenței la activitățile Comitetului de Concurență al OCDE și pentru aprobarea plății unei contribuții financiare de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării la organisme internaționale

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 41/1994 privind autorizarea plății cotizațiilor la organizațiile internaționale interguvernamentale la care România este parte, precum și pentru aprobarea plății cotizației anuale în vederea participării

Consiliului Concurenței la activitățile Comitetului de Concurență al OCDE și pentru aprobarea plății unei contribuții financiare de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării la organisme internaționale și se dispune publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂSESCU

București, 23 iunie 2014.
Nr. 462.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL ECONOMIEI

DEPARTAMENTUL PENTRU ÎNTRERINDERI MICI ȘI MIJLOCII, MEDIUL DE AFACERI ȘI TURISM

ORDIN

privind modificarea Procedurii de implementare a Programului național multianual de înființare și dezvoltare de incubatoare tehnologice și de afaceri, aprobată prin Ordinul ministrului delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, mediul de afaceri și turism nr. 473/2014 privind aprobarea procedurilor de implementare a Programului de dezvoltare și modernizare a activităților de comercializare a produselor și serviciilor de piață, a Programului pentru dezvoltarea abilităților antreprenoriale în rândul tinerilor și facilitarea accesului la finanțare — START, a Programului național multianual pentru dezvoltarea culturii antreprenoriale în rândul femeilor manager din sectorul întreprinderilor mici și mijlocii, a Programului național multianual pentru susținerea meșteșugurilor și artizanatului și a Programului național multianual de înființare și dezvoltare de incubatoare tehnologice și de afaceri

Având în vedere prevederile Legii bugetului de stat pe anul 2014 nr. 356/2013, art. 25 din Legea nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul prevederilor art. 9 alin. (5) din Hotărârea Guvernului nr. 430/2013 privind organizarea și funcționarea Departamentului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Mediul de Afaceri și Turism, cu modificările ulterioare,

ministrul delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, mediul de afaceri și turism emite următorul ordin:

Art. I. — Procedura de implementare a Programului național multianual de înființare și dezvoltare de incubatoare tehnologice și de afaceri, aprobată prin Ordinul ministrului delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, mediul de afaceri și turism nr. 473/2014 privind aprobarea procedurilor de implementare a Programului de dezvoltare și modernizare a activităților de comercializare a produselor și serviciilor de piață, a Programului pentru dezvoltarea abilităților antreprenoriale în rândul tinerilor și facilitarea accesului la finanțare — START, a Programului național multianual pentru dezvoltarea culturii antreprenoriale în rândul femeilor manager din sectorul întreprinderilor mici și mijlocii, a Programului național multianual pentru susținerea meșteșugurilor și artizanatului și a Programului național multianual de înființare și dezvoltare de incubatoare tehnologice și de afaceri, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 138 și 138 bis din 25 februarie 2014, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

— **La capitolul 2, punctul 2, după subpunctul 2.7.1 se introduce un nou subpunct, subpunctul 2.7.2, cu următorul cuprins:**

„2.7.2. În vederea efectuării plăților către administratorii de incubatoare care au rol de agenție de implementare, aceștia vor

deschide conturi bancare distincte pentru fiecare administrator de incubator la instituția de credit, în baza convenției de colaborare încheiate între DIMMMAT și instituția de credit selectată. Transferul sumelor prevăzute la pct. 2.5, 2.6 și 2.7 către administratori se face numai cu aprobarea OTIMMC și cu mențiunea «bun de plată» pe facturi (documente/solicitări de plată), cu respectarea următoarelor:

a) deschiderea de conturi distincte pentru fiecare incubator de afaceri la instituția de credit bancară;

b) facturile (documentele/solicitările de plată) prezentate la plată, prevăzute la pct. 2.5, 2.6 și 2.7, sunt verificate de OTIMMC și, dacă sunt conforme și eligibile, sunt aprobate spre decontare prin «bun de plată».”

Art. II. — Direcția implementare programe pentru IMM din cadrul Departamentului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Mediul de Afaceri și Turism și oficiile teritoriale pentru întreprinderi mici și mijlocii și cooperatie vor duce la îndeplinire prezentul ordin.

Art. III. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, mediul de afaceri și turism,
George Constantin Brezoi,
secretar de stat

MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE ȘI ADMINISTRAȚIEI PUBLICE

ORDIN**pentru desemnarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții, Urbanism și Dezvoltare Teritorială Durabilă URBAN—INCERC în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții**

Având în vedere Procesul-verbal nr. 24 din 4 iunie 2014 al Comisiei de desemnare în vederea notificării la Comisia Europeană a organismelor de evaluare și verificare a constanței performanței și a organismelor de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, în conformitate cu prevederile art. 3 lit. c) din Hotărârea Guvernului nr. 1.236/2012 privind stabilirea cadrului instituțional și a unor măsuri pentru aplicarea prevederilor Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului, precum și cu prevederile art. 6 alin. (2) din Procedura privind desemnarea organismelor de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, aprobată prin Ordinul ministrului dezvoltării regionale și administrației publice și al ministrului afacerilor interne nr. 2.142/91/2013,

în temeiul art. 12 alin. (7) din Hotărârea Guvernului nr. 1/2013 privind organizarea și funcționarea Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice, cu modificările ulterioare,

viceprim-ministrul, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă desemnarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții, Urbanism și Dezvoltare Teritorială Durabilă URBAN—INCERC în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, pentru categoriile de produse pentru construcții, conform anexei care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcția tehnică va notifica Comisiei Europene și statelor membre organismul prevăzut la art. 1 prin înscrierea în banca de date NANDO a următoarelor date/informații:

- a) denumirea completă a organismului;
- b) sediul organismului;
- c) perioada de valabilitate a notificării;

d) categoriile de produse pentru care organismul este desemnat.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului dezvoltării regionale și turismului nr. 209/2012 pentru desemnarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții, Urbanism și Dezvoltare Teritorială Durabilă URBAN-INCERC în vederea notificării la Comisia Europeană și la statele membre ale Uniunii Europene ca organism autorizat să elibereze agremente tehnice europene în domeniul produselor pentru construcții, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 111 din 13 februarie 2012.

Art. 4. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,

Shhaideh Sevil,
secretar de stat

Denumirea organismului: Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții, Urbanism și Dezvoltare Teritorială Durabilă URBAN—INCERC

Adresa: șos. Pantelimon nr. 266, sectorul 2, București, tel.: +40(21) 627.27.40, fax: +40(21) 255.18.52, e-mail: urban-incerc@incd.ro, website: http://www.incd.ro

Valabilitatea notificării se acordă pe termen nelimitat (cu condiția îndeplinirii continue a cerințelor care au stat la baza desemnării).

Categoriile de produse pentru care va fi desemnat:

Nr. crt.	Codul categoriei	Categoriile de produse pentru care organismul este desemnat să elibereze evaluări tehnice europene
1.	1	Produse prefabricate din beton normal, din beton ușor sau din beton celular autoclavizat
2.	2	Uși, ferestre, obloane, porți și feronerie aferentă
3.	3	Membrane, inclusiv membrane aplicate lichid și seturi (pentru controlul apei și/sau al vaporilor de apă)
4.	4	Produse termoizolante Seturi/sisteme compozite de izolare
5.	5	Elemente structurale de sprijin Bolțuri pentru îmbinări structurale
6.	6	Coșuri, burlane și produse specifice
7.	7	Produse din ipsos
8.	8	Geotextile, geomembrane și produse conexe
9.	9	Pereți cortină/placaje pentru închideri exterioare/sisteme vitrate pentru închideri structurale
10.	11	Obiecte sanitare
11.	12	Dispozitive fixe pentru circulație: echipament rutier
12.	13	Produse/elemente din lemn pentru structuri și accesorii
13.	14	Panouri și elemente pe bază de lemn
14.	15	Cimenturi, varuri și alți lianți hidraulici
15.	16	Produse din oțel (și accesorii) pentru armarea și precomprimarea betonului Seturi de posttensionare
16.	17	Zidărie și produse auxiliare Elemente de zidărie, mortar, produse auxiliare
17.	18	Produse pentru instalațiile de ape uzate
18.	19	Pardoseli
19.	20	Produse metalice pentru structuri, inclusiv produse auxiliare
20.	21	Finisaje de interior și exterior la pereți și plafoane Seturi de pereți interiori despărțitori
21.	22	Învelitori de acoperiș, luminatoare, lucarne și accesorii Seturi pentru acoperiș
22.	23	Produse pentru construcția drumurilor
23.	24	Agregate
24.	25	Adezivi utilizați în construcții
25.	26	Produse pentru beton, mortar și pastă de ciment. Pastă de ciment
26.	27	Aparate de încălzire a spațiilor
27.	28	Țevi, rezervoare și produse auxiliare care nu vin în contact cu apa destinată consumului uman
28.	29	Produse pentru construcții care vin în contact cu apa destinată consumului uman
29.	30	Sticlă plană, sticlă profilată și produse din sticlă turnată. Produse
30.	31	Cabluri electrice de alimentare, de comandă și de transmitere de date
31.	32	Paste pentru etanșarea îmbinărilor
32.	33	Elemente de fixare
33.	34	Seturi, unități și elemente de construcții prefabricate
34.	35	Produse pentru oprirea focului, pentru etanșare la foc și pentru protecție la foc, produse ignifuge

MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE ȘI ADMINISTRAȚIEI PUBLICE

ORDIN**pentru desemnarea Societății Comerciale Institutul de Cercetări pentru Echipamente și Tehnologii în Construcții — ICECON — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții**

Având în vedere Procesul-verbal nr. 25 din 4 iunie 2014 al Comisiei de desemnare în vederea notificării la Comisia Europeană a organismelor de evaluare și verificare a constanței performanței și a organismelor de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții,

în conformitate cu prevederile art. 3 lit. c) din Hotărârea Guvernului nr. 1.236/2012 privind stabilirea cadrului instituțional și a unor măsuri pentru aplicarea prevederilor Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului, precum și cu prevederile art. 6 alin. (2) din Procedura privind desemnarea organismelor de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, aprobată prin Ordinul viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și al ministrului afacerilor interne nr. 2.142/91/2013,

în temeiul art. 12 alin. (7) din Hotărârea Guvernului nr. 1/2013 privind organizarea și funcționarea Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice, cu modificările ulterioare,

viceprim-ministrul, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă desemnarea Societății Comerciale Institutul de Cercetări pentru Echipamente și Tehnologii în Construcții — ICECON — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, pentru categoriile de produse pentru construcții, conform anexei care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcția tehnică va notifica Comisiei Europene și statelor membre organismul prevăzut la art. 1 prin înscrierea în banca de date NANDO a următoarelor date/informații:

- a) denumirea completă a organismului;
- b) sediul organismului;
- c) perioada de valabilitate a notificării;

d) categoriile de produse pentru care organismul este desemnat.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului dezvoltării regionale și turismului nr. 208/2012 pentru desemnarea Institutului de Cercetări pentru Echipamente și Tehnologii în Construcții — ICECON — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană și la statele membre ale Uniunii Europene ca organism autorizat să elibereze agremente tehnice europene în domeniul produselor pentru construcții, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 111 din 13 februarie 2012.

Art. 4. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,

Shhaideh Sevil,
secretar de stat

Denumirea organismului: Societatea Comercială Institutul de Cercetări pentru Echipamente și Tehnologii în Construcții — ICECON — S.A.

Adresa: șos. Pantelimon nr. 266, sectorul 2, București, tel.: +40(21) 202.55.00, fax: +40(21) 255.14.20, e-mail: icecon@icecon.ro; website: http://www.icecon.ro

Valabilitatea notificării se acordă pe termen nelimitat (cu condiția îndeplinirii continue a cerințelor care au stat la baza desemnării).

Categoriile de produse pentru care va fi desemnat:

Nr. crt.	Codul categoriei	Categoriile de produse pentru care organismul este desemnat să elibereze evaluări tehnice europene
1.	1	Produse prefabricate din beton normal, din beton ușor sau din beton celular autoclavizat
2.	2	Uși, ferestre, obloane, porți și feronerie aferentă
3.	3	Membrane, inclusiv membrane aplicate lichid și seturi (pentru controlul apei și/sau al vaporilor de apă)
4.	4	Produse termoizolante Seturi/sisteme compozite de izolare
5.	5	Elemente structurale de sprijin Bolțuri pentru îmbinări structurale
6.	6	Coșuri, burlane și produse specifice
7.	7	Produse din ipsos
8.	8	Geotextile, geomembrane și produse conexe
9.	9	Pereți cortină/placaje pentru închideri exterioare/sisteme vitrate pentru închideri structurale
10.	11	Obiecte sanitare
11.	12	Dispozitive fixe pentru circulație: echipament rutier
12.	13	Produse/elemente din lemn pentru structuri și accesorii
13.	14	Panouri și elemente pe bază de lemn
14.	15	Cimenturi, varuri și alți lianți hidraulici
15.	16	Produse din oțel (și accesorii) pentru armarea și precomprimarea betonului Seturi de posttensionare
16.	17	Zidărie și produse auxiliare Elemente de zidărie, mortar, produse auxiliare
17.	18	Produse pentru instalațiile de ape uzate
18.	19	Pardoseli
19.	20	Produse metalice pentru structuri, inclusiv produse auxiliare
20.	21	Finisaje de interior și exterior la pereți și plafoane. Seturi de pereți interiori despărțitori
21.	22	Învelitori de acoperiș, luminatoare, lucarne și accesorii Seturi pentru acoperiș
22.	23	Produse pentru construcția drumurilor
23.	24	Aggregate
24.	25	Adezivi utilizați în construcții
25.	26	Produse pentru beton, mortar și pastă de ciment. Pastă de ciment
26.	27	Aparate de încălzire a spațiilor
27.	28	Țevi, rezervoare și produse auxiliare care nu vin în contact cu apa destinată consumului uman
28.	29	Produse pentru construcții care vin în contact cu apa destinată consumului uman
29.	30	Sticlă plană, sticlă profilată și produse din sticlă turnată. Produse
30.	31	Cabluri electrice de alimentare, de comandă și de transmitere de date
31.	32	Paste pentru etanșarea îmbinărilor
32.	33	Elemente de fixare
33.	34	Seturi, unități și elemente de construcții prefabricate
34.	35	Produse pentru oprirea focului, pentru etanșare la foc și pentru protecție la foc, produse ignifuge

MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE ȘI ADMINISTRAȚIEI PUBLICE

ORDIN**pentru desemnarea Societății Comerciale Institutul de Cercetări în Transporturi
INCERTRANS — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană
ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții**

Având în vedere Procesul-verbal nr. 26 din 4 iunie 2014 al Comisiei de desemnare în vederea notificării la Comisia Europeană a organismelor de evaluare și verificare a constanței performanței și a organismelor de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții,

în conformitate cu prevederile art. 3 lit. c) din Hotărârea Guvernului nr. 1.236/2012 privind stabilirea cadrului instituțional și a unor măsuri pentru aplicarea prevederilor Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului, precum și cu prevederile art. 6 alin. (2) din Procedura privind desemnarea organismelor de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, aprobată prin Ordinul viceprim-ministrului, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și al ministrului afacerilor interne nr. 2.142/91/2013,

în temeiul art. 12 alin. (7) din Hotărârea Guvernului nr. 1/2013 privind organizarea și funcționarea Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice, cu modificările ulterioare,

viceprim-ministrul, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă desemnarea Societății Comerciale Institutul de Cercetări în Transporturi INCERTRANS — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană ca organism de evaluare tehnică europeană a produselor pentru construcții, pentru categoriile de produse pentru construcții, conform anexei care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcția tehnică va notifica Comisiei Europene și statelor membre organismul prevăzut la art. 1 prin înscrierea în banca de date NANDO a următoarelor date/informații:

- a) denumirea completă a organismului;
- b) sediul organismului;
- c) perioada de valabilitate a notificării;

d) categoriile de produse pentru care organismul este desemnat.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului dezvoltării regionale și turismului nr. 844/2012 pentru desemnarea Institutului de Cercetări în Transporturi INCERTRANS — S.A. în vederea notificării la Comisia Europeană și la statele membre ale Uniunii Europene ca organism autorizat să elibereze agremente tehnice europene în domeniul produselor pentru construcții, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 306 din 8 mai 2012.

Art. 4. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,

Shhaideh Sevil,
secretar de stat

Denumirea organismului: Societatea Comercială Institutul de Cercetări în Transporturi — INCERTRANS — S.A.

Adresa: Calea Griviței nr. 391—393, sectorul 1, București, tel.: +40(21) 316.23.37, fax: +40(21) 316.13.70, e-mail: incertrans@incertrans.ro, website: <http://www.incertrans.ro>

Valabilitatea notificării se acordă pe termen nelimitat (cu condiția îndeplinirii continue a cerințelor care au stat la baza desemnării).

Categoriile de produse pentru care va fi desemnat:

Nr. crt.	Codul categoriei	Categoriile de produse pentru care organismul este desemnat să elibereze evaluări tehnice europene
1.	1	Produse prefabricate din beton normal, din beton ușor sau din beton celular autoclavizat
2.	2	Uși, ferestre, obloane, porți și feronerie aferentă
3.	3	Membrane, inclusiv membrane aplicate lichid și seturi (pentru controlul apei și/sau al vaporilor de apă)
4.	4	Produse termoizolante. Seturi/sisteme compozite de izolare
5.	5	Elemente structurale de sprijin. Bolțuri pentru îmbinări structurale
6.	6	Coșuri, burlane și produse specifice
7.	7	Produse din ipsos
8.	8	Geotextile, geomembrane și produse conexe
9.	9	Pereți cortină/placaje pentru închideri exterioare/sisteme vitrate pentru închideri structurale
10.	11	Obiecte sanitare
11.	12	Dispozitive fixe pentru circulație: echipament rutier
12.	13	Produse/elemente din lemn pentru structuri și accesorii
13.	14	Panouri și elemente pe bază de lemn
14.	15	Cimenturi, varuri și alți lianți hidraulici
15.	16	Produse din oțel (și accesorii) pentru armarea și precomprimarea betonului. Seturi de post-tensionare
16.	17	Zidărie și produse auxiliare Elemente de zidărie, mortar, produse auxiliare
17.	18	Produse pentru instalațiile de ape uzate
18.	19	Pardoseli
19.	20	Produse metalice pentru structuri, inclusiv produse auxiliare
20.	21	Finisaje de interior și exterior la pereți și plafoane Seturi de pereți interiori despărțitori
21.	22	Învelitori de acoperiș, luminatoare, lucarne și accesorii Seturi pentru acoperiș
22.	23	Produse pentru construcția drumurilor
23.	24	Agregate
24.	25	Adezivi utilizați în construcții
25.	26	Produse pentru beton, mortar și pastă de ciment. Pastă de ciment
26.	27	Aparate de încălzire a spațiilor
27.	28	Țevi, rezervoare și produse auxiliare care nu vin în contact cu apa destinată consumului uman
28.	29	Produse pentru construcții care vin în contact cu apa destinată consumului uman
29.	30	Sticlă plană, sticlă profilată și produse din sticlă turnată. Produse
30.	31	Cabluri electrice de alimentare, de comandă și de transmitere de date
31.	32	Paste pentru etanșarea îmbinărilor
32.	33	Elemente de fixare
33.	34	Seturi, unități și elemente de construcții prefabricate
34.	35	Produse pentru oprirea focului, pentru etanșare la foc și pentru protecție la foc, produse ignifuge

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUICURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI
SECȚIA A TREIA**HOTĂRÂREA**
din 11 iunie 2013**(Revizuire)****în Cauza S.C. Aectra Agrochemicals — S.A. și Munteanu împotriva României**Strasbourg
(Cererile nr. 18.780/04 și 13.111/05)

Hotărârea este definitivă. Aceasta poate suferi modificări de formă.

În Cauza S.C. Aectra Agrochemicals — S.A. și Munteanu împotriva României (cerere de revizuire a hotărârii din 27 martie 2012), Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), reunită într-o cameră compusă din:

Ján Šikuta, președinte,

Luis López Guerra,

Nona Tsotsoria, judecători,

și Marialena Tsirli, grefier adjunct de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu, la 14 mai 2013,

pronunță prezenta hotărâre, adoptată la aceeași dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află două cereri (nr. 18.780/04 și nr. 13.111/05) îndreptate împotriva României, prin care o societate și un resortisant din acest stat (*reclamantii*) au sesizat Curtea în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Guvernul român (*Guvernul*) a fost reprezentat de agentul guvernamental, doamna Irina Cambrea, din cadrul Ministerului Afacerilor Externe. Societatea reclamantă a fost reprezentată de Diana-Elena Dragomir, avocat în București.

3. Prin hotărârea din 27 martie 2012, Curtea a constatat încălcarea art. 6 § 1 din Convenție și a art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție ca urmare a casării unor decizii judecătorești definitive pronunțate în favoarea reclamantilor. Curtea a hotărât, de asemenea, să acorde reclamantului o reparație echitabilă în temeiul art. 41 din Convenție în ceea ce privește Cererea nr. 13.111/05 și să respingă cererea de reparație echitabilă în ceea ce privește Cererea nr. 18.780/04, motivând că aceasta nu fusese formulată în termenul stabilit.

ÎN DREPT**Cu privire la cererea de revizuire**

4. Reprezentantul societății reclamante în Cauza nr. 18.780/04 a solicitat, invocând art. 80 și 81 din Regulamentul Curții, revizuirea sau rectificarea hotărârii din 27 martie 2012, susținând că, în contradicție cu precizările din hotărârea menționată, cererea de reparație echitabilă a fost prezentată în termenul stabilit și a fost însoțită de documente justificative.

5. Guvernul pârât nu a prezentat observații cu privire la cererea de revizuire.

6. Curtea trebuie să stabilească dacă este necesară revizuirea hotărârii din 27 martie 2012 în conformitate cu art. 80 din regulamentul său care, în măsura relevantă, este redactat astfel:

„În cazul descoperirii unui fapt care, prin natura sa, ar fi putut exercita o influență decisivă cu privire la soluția unei cauze judecate deja și care, la epoca pronunțării hotărârii, nu era cunoscut de Curte și nu putea, în mod rezonabil, să fie cunoscut de parte, aceasta din urmă poate [...] să sesizeze Curtea cu o cerere de revizuire a acelei hotărâri. [...]”

7. În urma reexaminării probelor aflate la dosar, Curtea constată că, în mod contrar precizărilor de la pct. 27 din hotărârea din 27 martie 2012, societatea reclamantă a prezentat într-adevăr o cerere de reparație echitabilă în termenul alocat în acest sens.

8. În aceste împrejurări, este necesară revizuirea punctelor 22, 24 și 27 din hotărârea din 27 martie 2012, după cum urmează:

„22. Societatea reclamantă în Cauza nr. 18.780/04 solicită, prin scrisorile din 21 februarie și 15 martie 2007, 169.310 euro (EUR) cu titlu de prejudiciu material și 590.300 EUR cu titlu de prejudiciu moral și de imagine. De asemenea, aceasta solicită, în baza unor documente justificative, suma de 45.000 EUR pentru cheltuielile de judecată efectuate în fața instanțelor interne și a Curții, defalcată astfel: 40.000 EUR cu titlu de onorariu al avocatului și cheltuieli ocazionate de redeschiderea procedurii în fața Curții Supreme de Justiție în urma recursului în anulare și 5.000 EUR cu titlu de onorariu al avocatului pentru procedura în fața Curții.”

„24. În ceea ce privește Cauza nr. 18.780/04, Guvernul consideră că societatea reclamantă nu a formulat cererea de reparație echitabilă în termenul care i-a fost stabilit și susține că, în orice caz, aceasta nu a prezentat niciun document justificativ în acest sens.”

„27. În ceea ce privește Cauza nr. 18.780/04, Curtea consideră că singurul temei de reținut pentru acordarea unei reparații echitabile constă, în speță, în constatarea încălcării art. 6 § 1 din Convenție și a art. 1 din Protocolul nr. 1 ca urmare a casării, în data de 28 februarie 2003, a deciziei definitive din 26 iunie 2001 a Curții de Apel Bacău, în baza căreia societății reclamante i s-a acordat suma de 121.880,54 USD cu titlu de creanță împotriva societății E. Curtea consideră așadar că va trebui să i se acorde societății reclamante, cu titlu de prejudiciu material, suma pe care aceasta din urmă a fost obligată să o restituie societății E. în urma casării deciziei din 26 iunie 2001 a Curții de Apel Bacău, sumă convertită în euro, respectiv 103.086,56 EUR.

Pe de altă parte, Curtea consideră că prin casarea deciziei definitive din 26 iunie 2001 de către Curtea Supremă de Justiție s-a adus o atingere gravă dreptului societății reclamante la un proces echitabil conform principiului securității raporturilor

juridice și dreptului acesteia la respectarea bunurilor sale, ce constituie un prejudiciu moral. Având în vedere toate elementele de care dispune și pronunțându-se în echitate, în conformitate cu art. 41 din Convenție, Curtea acordă societății reclamante 8.000 EUR cu titlu de prejudiciu moral.

În cele din urmă, având în vedere criteriile stabilite de jurisprudența sa, decontul detaliat al orelor de lucru care i-a fost prezentat, precum și natura și complexitatea problemelor pe

care le-a ridicat prezenta cauză, Curtea acordă cu titlu de cheltuieli de judecată efectuate în fața ei suma de 4.000 EUR, care trebuie plătită direct doamnei Diana-Elena Dragomir, și cu titlu de cheltuieli de judecată efectuate în fața instanțelor interne suma de 5.000 EUR, care trebuie plătită societății reclamante, plus orice sumă ce poate fi datorată de aceasta din urmă cu titlu de impozit.”

PENTRU ACESTE MOTIVE,

În unanimitate,

CURTEA:

1. decide revizuirea hotărârii din 27 martie 2012 în ceea ce privește exclusiv aplicarea art. 41 din Convenție în măsura în care se referă la Cererea nr. 18.780/04;

în consecință,

2. hotărăște că statul pârât trebuie să plătească în Cauza nr. 18.780/04, în termen de trei luni, următoarele sume, care trebuie convertite în moneda statului pârât la rata aplicabilă la data plății, plus orice sumă ce poate fi datorată cu titlu de impozit de către societatea reclamantă:

a) 103.086,56 EUR (o sută trei mii optzeci și șase de euro și cincizeci și șase de eurocenți) pentru prejudiciul material;

b) 8.000 EUR (opt mii de euro) pentru prejudiciul moral;

c) 4.000 EUR (patru mii de euro) pentru cheltuielile de judecată efectuate în fața Curții, sumă care va fi plătită direct doamnei Diana-Elena Dragomir;

d) 5.000 EUR (cinci mii de euro) pentru cheltuielile de judecată efectuate în fața instanțelor interne, sumă care va fi plătită societății reclamante;

3. respinge cererea de acordare a unei reparații echitabile pentru celelalte capete de cerere.

Redactată în limba franceză, apoi comunicată în scris, la 11 iunie 2013, în temeiul art. 77 § 2 și art. 77 § 3 din Regulament.

PREȘEDINTE

JÂN ȘIKUTA

Grefier adjunct,

Marialena Tsirli

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 806962